



**CONFIDENCIALIDADE E AUTORIDADE ESTATÍSTICA**  
(Lei 7/96 de Julho)

**Artigo 6 AUTORIDADE ESTATÍSTICA-** O princípio da autoridade estatística consiste no poder conferido ao Instituto Nacional de Estatística de, no exercício das actividades estatísticas, realizar inquéritos com obrigatoriedade de respostas nos prazos que forem fixados, bem como efectuar diligências para a produção de estatísticas.

**Artigo 14 CONFIDENCIALIDADE ESTATÍSTICA-** Todas as informações estatísticas de carácter individual recolhidas pelos órgãos produtores de estatísticas oficiais, são de natureza estritamente confidencial.

REPÚBLICA DE MOÇAMBIQUE  
Ministério da Agricultura e Desenvolvimento Rural  
Direcção de Economia/Departamento de Estatística  
**Trabalho de Inquérito Agrícola**  
**Pequenas e Médias Explorações 2002**  
**COM MEDIÇÃO**

**VOLTA A FAZER:**

**DIGITAÇÃO:**

**A. IDENTIFICAÇÃO DO AGREGADO FAMILIAR**

**24 DE JUNHO DE 2002**

**PARTE A**

			Código				Código
A01	Província	PROV					
A02	Distrito	DIST		A15	Data da 1ª Entrevista:	Dia:      Mês:      Ano: 2002	
A03	Aldeia/Comunidade/Povoado/Quarteirão			A16	Tempo da entrevista	Início _____ Fim _____	
A04	Unidade Primária de Amostragem	UPA		A17	Data da 2ª Entrevista:	Dia:      Mês:      Ano: 2002	
A05	Número do Agregado Familiar	AF		A18	Tempo da entrevista	Início _____ Fim _____	
A06	Localização da UPA	1- Rural    2- Urbana		A19	Nome do Inquiridor	_____	
A07	Nome do Chefe do Agregado Familiar				Assinatura:	_____	
	Nome da pessoa entrevistada			A20	Nome do Digitador	_____	
A08	Tipo de Exploração	1- Pequena    2- Média		A21	Data 1ª Digitação	Dia:      Mês:      Ano: _____	
A09	Tem questionário de medição?	1- Sim      2- Não		A22	Data 2ª Digitação	Dia:      Mês:      Ano: _____	
A10	Língua utilizada na entrevista			A23	Nome do Controlador	_____	
					Data:	Dia:      Mês:      Ano: _____	
A11	A exploração tem machambas?	1- Sim      2- Não			Assinatura:	_____	
A12	A exploração cria animais?	1- Sim      2- Não		<b>Se a resposta é NÃO para as perguntas A11, A12, A13 e A14, e o Agregado Familiar mora na zona URBANA, TERMINE A ENTREVISTA</b>			
A13	A exploração tem cajueiros ou coqueiros?	1- Sim      2- Não					
A14	A exploração tem árvores de fruta ou fruteiras?	1- Sim      2- Não					

**B. MEMBROS DO AGREGADO FAMILIAR**

- Gostaríamos de fazer algumas perguntas sobre cada membro do seu Agregado Familiar (AF). Liste os nomes de todas as pessoas que são consideradas membros do agregado familiar desde o início da campanha agrícola 2001/2002.

No.	Nome	Sexo 1 Masc 2 Femi	Relação com o chefe 1 Próprio 2 Cônjuge 3 Filho/a 4 Irmão (a) 5 Pai ou Mãe 6 Outros parentes 7 Sem relação	Idade (em anos completos)	Esta pessoa reside nesta casa desde o início da campanha 2001/2002?  1- Sim 2- Não	Nível Escolar  0 Analfabeto 01 à 12  13 Nível superior 19 Sabe ler e escrever	Estado Civil  1 Solteiro(a) 2 Casado(a) 3 União Marital 4 Polígamo 5 Divorciado(a) ou Separado(a) 6 Viúvo(a)	Pratica Actividade agro-pecuária como actividade principal, secundária ou não pratica?  1 Principal 2 Secundária 3 Não Pratica	Na última campanha 2001/2002,	
									esta pessoa tem feito algum trabalho remunerado (dinheiro e/ou género) fora da exploração?*	esta pessoa tem feito algum negócio ou outro trabalho extra-agrícola por conta própria?+
Só para membros com 10 anos ou mais										
MEM	NOME	B01	B02	B03	B04	B05	B06	B07	B08	B09
01			1							
02										
03										
04										
05										
06										
07										
08										
09										
10										
11										
12										
13										
14										

\* Se houver membros do AF que têm trabalho remunerado deve estar reflectido na Secção T. +Se houver membros do AF com trabalho por conta própria, peça a presença imediata delas e entreviste sobre Secções U ou V antes da saída delas. Membros adicionais na próxima página (1- Sim 2- Não) \_\_\_\_\_

**B. MEMBROS DO AGREGADO FAMILIAR, cont.**

[illegible]

## C. ACESSO AOS SERVIÇOS, INSUMOS E ASSOCIAÇÕES

• Agora, vamos falar sobre como está a fazer a agricultura....			Códigos
C01	O responsável da exploração ou algum membro da família recebeu informação ou conselho de um agente de extensão nos últimos 12 meses?	1- Sim 2- Não	
C02	O responsável da exploração ou algum membro do agregado familiar pertence a alguma associação agrária?	1- Sim 2- Não, <i>salte para C04</i>	
C03	<i>Em caso de pertencer a alguma associação:</i> alguma mulher no seu agregado familiar participa activamente nessa associação?	1- Sim 2- Não	
C04	Nos últimos 12 meses, recebeu alguma informação sobre preços agrícolas por via rádio, publicações (como jornais, folhetos ou Quente-Quente), ou preços listados no mercado?	1- Sim 2- Não	
C05	Nos últimos 3 anos (1999), perdeu parte significativa das culturas, animais ou outros bens por causa de calamidades naturais (seca, cheia)?	1- Sim 2- Não	
C06	Recebeu semente de emergência durante esta última campanha?	1- Sim 2- Não	
C07	Durante os últimos 12 meses, alguma das suas machambas foram afectadas por queimadas descontroladas?	1- Sim 2- Não	

#### D. USO E CUSTO DE MÃO-DE-OBRA NA CAMPANHA 2001/2002

### 1. Trabalhadores a Tempo Inteiro:

D01	Utilizou trabalhadores a tempo inteiro para as actividades agrícolas ou pecuárias?	1= Sim, <i>PREENCHE</i> o quadro      2= Não, <i>salte para D07</i>	
-----	--	---	--

- Agora, queremos obter alguma informação mais detalhada sobre a quantidade dos trabalhadores empregados e os seus salários

	Actividade Principal	Quantos emprega? <i>Se for ZERO, salte para a próxima actividade</i>	Salário Mensal Médio (CONTOS)	Desde o início da companhia, quantos meses trabalharam?
D02	D03	D04	D05	D06
1-Homens	1-Agrícola			
	2-Pecuária			
2-Mulheres	1-Agrícola			
	2-Pecuária			

## 2. Trabalhadores Temporários:

D07	Utilizou trabalhadores temporários?	1= Sim, <i>PREENCHE</i> o quadro	2= Não, <i>salte para Secção E</i>	
-----	-------------------------------------	----------------------------------	------------------------------------	--

**Agora, queremos obter alguma informação mais detalhada sobre a quantidade dos trabalhadores empregados nas diferentes actividades e os seus salários.**

[illegible]

## E. PRODUÇÃO DAS CULTURAS ALIMENTARES BÁSICAS: CEREAIS E AMENDOIM

E01	Só pergunta se o agregado familiar tem machambas		MILHO 01	ARROZ 02	MAPIRA 03	MEXOEIRA 04	AMENDOIM GRANDE 05	AMENDOIM PEQUENO 06						
E02	Praticou esta cultura? 1- Sim 2- Não													
E03	Comprou Semente? 1- Sim 2- Não, salte E05													
E04	Se comprou: Quanto gastou no TOTAL? (CONTOS)													
E05	Fez sementeira da 1ª época? 1- Sim Se não, salte para E10 2- Não													
E06	Volume TOTAL da colheita 1ª época	Estado	2- em espiga (seca)	3- em grão	2-debulhada, com casca	2- em espiga	3- em grão	2- em espiga	3- em grão	2-com casca	3-sem casca	2-com casca	3-sem casca	
E07	Quantidade													
E08	Unidade de Medida													
E09	Indica a principal razão de perda da colheita Registe ZERO se não há perda. Ver códigos.													
E10	Fez sementeira da 2ª época? 1- Sim 3- Sim, ainda Se não colheu, salte para E14 2- Não não colheu													
E11	Volume TOTAL da colheita da 2ª época	Estado	2- em espiga (seca)	3- em grão	2-debulhada, com casca					2-com casca	3-sem casca	2-com casca	3-sem casca	
E12	Quantidade													
E13	Unidade de Medida													
E14	Quanto reservou para semente?	Estado	2- em espiga (seca)	3- em grão	2- debulhada, com casca	2- em espiga	3- em grão	2- em espiga	3- em grão	2-com casca	3-sem casca	2-com casca	3-sem casca	
E15	Quantidade													
E16	Unidade de Medida													
E17	Da sua produção total, fez ofertas? 1- Sim 2- Não													
E18	Se não, salte para F02		Estado	2- em espiga	3- em grão	2-debulhada, com casca	2- em espiga	3- em grão	2- em espiga	3- em grão	2-com casca	3-sem casca	2-com casca	3-sem casca
E19	Quantidade oferecida													
E20	Unidade de Medida													
		UNIDADE DE 01- Kg 11- Saco de 100 kg 12- Saco de 90 kg 13- Saco de 70 kg 14- Saco de 60 kg 15- Saco de 50 kg	MEDIDA 16- Saco de 25 kg 21- Lata de 25L 22- Lata de 20L 23- Lata de 10L 24- Lata de 5L 25- Lata de 1L			E09 RAZÕES DE PERDA DA COLHEITA 0- Nenhuma 1- Falta de chuva 2- Excesso de chuvas 3- Cheias 4- Doenças 5- Insectos				6- Animais/ratos/pássaros 7- Queimadas descontroladas 8- Apodrecimento 9- Outras				

## F. VENDA DE PRODUTOS DE CULTURAS ALIMENTARES BÁSICAS DA CAMPANHA AGRÍCOLA 2001/2002: CEREAIS E AMENDOIM

F01	Culturas		MILHO 01	MILHO (MAÇAROCA)	ARROZ 02	MAPIRA 03	MEXOIRA 04	AMENDOIM GRANDE 05		AMENDOIM PEQUENO 06	
F02	Vendeu esta cultura? 1- Sim <i>Se não, salte para a próxima cultura E03</i> 2- Não										
F03	Quem são os principais responsáveis pelas vendas? 1- Homem 2- Mulher 3- Ambos										
F04	Qual é o Volume TOTAL já vendido? Estado Quantidade		3-em grão	1-em espiga (fresca)	2- com casca	3-em grão	3-em grão	2-com casca	3-sem casca	2-com casca	3-sem casca
F06	Unidade de Medida										
F07	Vendeu tudo num só dia? 1- Sim, <i>salte para F11</i> 2- Não										
F08	Qual foi a maior quantidade vendida num só dia? Estado Quantidade		3-em grão	1-em espiga (fresca)	2- com casca	3-em grão	3-em grão	2-com casca	3-sem casca	2-com casca	3-sem casca
F10	Unidade de Medida										
F11	Qual foi o valor da venda?	Preço por UNIDADE de MEDIDA									
F12	<i>Preenche só num dos dois espaços:</i>	VALOR TOTAL recebido por esta quantidade vendida									
F13	Tipo de Moeda ( <i>ver códigos</i> )										
F14	A quem vendeu a maior quantidade?	<i>Ver códigos</i>									
F15	Espera vender mais da produção desta cultura? 1- Sim 2- Não <i>Se não, salte para E03</i>										
F16	Se sim: Qual é a quantidade que pretende vender? Estado Quantidade		3-em grão	1-em espiga (fresca)	2- com casca	3-em grão	3-em grão	2-com casca	3-sem casca	2-com casca	3-sem casca
F17											
F18	Unidade de Medida										
<b>UNIDADE DE MEDIDA</b> 01- Kg 11- Saco de 100 kg 12- Saco de 90 kg 13- Saco de 70 kg 14- Saco de 60 kg 15- Saco de 50 kg 16- Saco de 25 kg 21- Lata de 25L 22- Lata de 20L 23- Lata de 10L 24- Lata de 5L 25- Lata de 1L			<b>F13 TIPO DE MOEDA</b> 1- Contos 2- Dólar (Zimbabwe) 3- Kwacha (Malawi) 4- Kwacha (Zâmbia) 5- Rand 6- Xelim (Tanzânia) 7- Dólar (Americano) 8- Outro (especificar)				<b>F14 A QUEM VENDEU?</b> 01- Vizinho 02- Loja local 03- Comerciante ambulante 04- Associação/ Cooperativo 05- Clientes no mercado		06- Companhia/comerciante grossista 07- Comerciante de fora do país 08- ONG 09- ICM (Instituto Cereais de Moçambique) 10- Outro (especificar)		

## E. PRODUÇÃO DAS CULTURAS ALIMENTARES BÁSICAS (CONT.): FEIJÕES E BATATA RENO

E01	Culturas	FEIJÃO MANTEIGA 07	FEIJÃO NHEMBA 08			FEIJÃO JUGO 09			FEIJÃO BOER 10	BATATA RENO 11	
E02	Praticou esta cultura? 1-Sim 2- Não										
E03	Comprou semente? 1-Sim 2- Não, <i>salte E05</i>										
E04	<i>Se comprou:</i> Quanto gastou no TOTAL? (CONTOS)										
E05	Fez sementeira da 1º época? 1- Sim <i>Se não, salte para E10</i> 2- Não										
E06	Volume TOTAL da colheita 1º época Estado	1- verde	3-em grão	1-fresco em vagem	2-seco em vagem	3-em grão	1-fresco	2-seco com casca	3- em grão	3- em grão	1-fresca
E07	Quantidade										
E08	Unidade de Medida										
E09	Indica a principal razão de perda da colheita <i>Registe ZERO se não há perda. Ver códigos.</i>										
E10	Fez sementeira da 2º época? 1- Sim 3- Sim, ainda <i>Se não, salte para E14</i> 2- Não não colheu										
E11	Volume TOTAL da colheita da 2º época Estado	1- verde	3-em grão	1-fresco em vagem	2-seco em vagem	3-em grão				3- em grão	1- fresca
E12	Quantidade										
E13	Unidade de Medida										
E14	Quanto reservou para semente? Estado		3-em grão		2-seco em vagem	3-em grão		2-seco com casca	3-em grão	3-em grão	1-fresca
E15	Quantidade										
E16	Unidade de Medida										
E17	Fez ofertas? 1- Sim 2- Não <i>Salte para F02</i>										
	UNIDADE DE MEDIDA 01- Kg 11- Saco de 100 kg 12- Saco de 90 kg 13- Saco de 70 kg 14- Saco de 60 kg 15- Saco de 50 kg  16- Saco de 25 kg 21- Lata de 25L 22- Lata de 20L 23- Lata de 10L 24- Lata de 5L 25- Lata de 1L				E09 RAZÕES DE PERDA DA COLHEITA 0- Nenhuma 1- Falta de chuva 2- Excesso de chuvas 3- Cheias 4- Doenças 5- Insectos  6- Animais/ratos/pássaros 7- Queimadas descontroladas 8- Apodrecimento 9- Outras						



## F. VENDA DE PRODUTOS DE CULTURAS ALIMENTARES DA CAMPANHA AGRÍCOLA 2001/2002 (CONT.): FEIJÕES E BATATA RENO

F01	Culturas		FEIJÃO MANTEIGA 07		FEIJÃO NHEMBA 08			FEIJÃO JUGO 09			FEIJÃO BOER 10	BATATA RENO 11	
F02	Vendeu esta cultura? <i>Se não, salte para a próxima cultura E03</i>		1- Sim 2- Não										
F03	Quem são os principais responsáveis pelas vendas?		1- Homem 2- Mulher 3- Ambos										
F04	Qual é o Volume TOTAL já vendido?		Estado	1- verde	3-em grão	1-fresco em vagem	2-seco em vagem	3-em grão	1-fresco	2-com casca	3-sem casca	3-em grão	1-fresca
F06	Unidade de Medida												
F07	Vendeu tudo num só dia?		1- Sim, <i>salte para F11</i> 2- Não										
F08	Qual foi a maior quantidade vendida num só dia?		Estado	1- verde	3-em grão	1-fresco em vagem	2-seco em vagem	3-em grão	1-fresco	2-com casca	3-sem casca	3-em grão	1-fresca
F10	Unidade de Medida												
F11	Qual foi o valor da venda? <i>Preenche só num dos dois espaços:</i>	Preço por UNIDADE de MEDIDA											
F12		VALOR TOTAL recebido por esta quantidade vendida											
F13	Tipo de Moeda ( <i>ver códigos</i> )												
F14	A quem vendeu a maior quantidade?		<i>Ver códigos</i>										
F15	Espera vender mais da produção desta cultura? <i>Se não, salte para a próxima cultura E03</i>	1- Sim    2- Não											
F16	<i>Se sim:</i> Qual é a quantidade que pretende vender?	Estado	1- verde	3- em grão	1-fresco em vagem	2-seco em vagem	3-em grão	1-fresco	2-com casca	3-sem casca	3-em grão	1-fresca	
F18	Unidade de Medida												
<b>UNIDADE DE MEDIDA</b> 01- Kg 11- Saco de 100 kg 12- Saco de 90 kg 13- Saco de 70 kg 14- Saco de 60 kg 15- Saco de 50 kg 16- Saco de 25 kg 21- Lata de 25L 22- Lata de 20L 23- Lata de 10L 24- Lata de 5L 25- Lata de 1L			<b>F13 TIPO DE MOEDA</b> 1- Contos 2- Dólar (Zimbabwe) 3- Kwacha (Malawi) 4- Kwacha (Zâmbia) 5- Rand 6- Xelim (Tanzânia) 7- Dólar (Americano) 8- Outro (especificar)			<b>F14 A QUEM VENDEU?</b> 01- Vizinho 02- Loja local 03- Comerciante ambulante 04- Associação/ Cooperativo 05- Clientes no mercado 06- Companhia/comerciante a grossista 07- Comerciante de fora do país 08- ONG 09- ICM (Instituto Cereais de Moçambique) 10- Outro (especificar)							

**E e F. PRODUÇÃO E VENDA DE MANDIOCA**

E01	Cultura		MANDIOCA (12): PRODUÇÃO										F01	Cultura		MANDIOCA (12): VENDA			
E02	Praticou mandioca?		1- Sim 2- Não, salte para a próxima cultura										F02	Vendeu mandioca? <i>Se não, salte para a próxima página</i>		1- Sim 2- Não			
E03	Comprou estacas de mandioca?		1- Sim 2- Não, salte para E21																
E04	Se comprou: Quanto gastou no TOTAL?		(CONTOS)										F03	Principais responsáveis pelas vendas?		1- Homem 2- Mulher 3- Ambos			
E21	Quem colhe mandioca com mais frequência? <i>Entreviste a pessoa mais responsável pela colheita regular</i>		1- Homem 2- Mulher 3- Ambos 4- Ainda não colheu, salte para a próxima cultura										F04	Qual é o Volume TOTAL já vendido?		Estado Quantidade		1-fresca	3- seca
a) Quais são os principais meses que o seu agregado faz a colheita de grandes quantidades para o consumo ou venda?										2- Mês de MAIOR colheita 1- Mês de MENOR colheita 0- Mês SEM colheita				F06	Unidade de Medida				
b) Quais são os meses quando o seu agregado faz a colheita em menores quantidades para o consumo ou venda?														F07	Vendeu tudo num só dia?		1- Sim, salte para F11 2- Não		
	E22	E23	E24	E25	E26	E27	E28	E29	E30	E31	E32	E33	F08	Qual foi a maior quantidade vendida num só dia?		Estado Quantidade		1-fresca	3-seca
	AGO	SET	OUT	NOV	DEZ	JAN	FEV	MAR	ABR	MAI	JUN	JUL	F09						
													F10	Unidade de Medida					
E34	Quanto colheu de cada vez durante o período de MAIOR colheita? <i>Registe o Total Colhido NUM mês ou semana típico desse período</i>		Quantidade										F11	Qual foi o valor da venda? <i>Preenche só num dos dois espaços:</i>		Preço por UNIDADE de MEDIDA			
E35			Unidade de Medida										F12			VALOR TOTAL recebido por esta quantidade vendida			
E36	Qual foi a frequência da colheita de mandioca?		1- Por semana 2- Por mês																
E37	Quanto colheu de cada vez durante o período de MENOR colheita?		Quantidade										F13	Tipo de Moeda ( <i>ver códigos</i> )					
E38			Unidade de Medida										F14	A quem vendeu?		Ver códigos			
E39	Qual foi a frequência da colheita de mandioca?		1- Por semana 2- Por mês										F15	Espera vender mais da produção deste produto?		1- Sim 2- Não, salte para a próxima página			
E17	Da sua produção total, fez ofertas?		1- Sim 2- Não										F16	Se sim: Qual é a quantidade que pretende vender?		Estado Quantidade		1- fresca	3- seca
												F17							
												F18	Unidade de Medida						
UNIDADE DE		MEDIDA		21- Lata de 25L 22- Lata de 20L 23- Lata de 10L 24- Lata de 5L 25- Lata de 1L		F13 TIPO DE		MOEDA		6- Xelim (Tanzânia) 7- Dólar (Americano) 8- Outro (especificar)		F14 A QUEM		VENDEU?		06- Companhia/comerciante grossista 07- Comerciante de fora do país 08- ONG 09- ICM 10- Outro (especificar)			
01- Kg 11- Saco de 100 kg 12- Saco de 90 kg 13- Saco de 70 kg		14- Saco de 60 kg 15- Saco de 50 kg 16- Saco de 25 kg				1- Contos 2- Dólar (Zimbabwe) 3- Kwacha (Malawi) 4- Kwacha (Zâmbia) 5- Rand						01- Vizinho 02- Loja local 03- Comerciante ambulante 04- Associação/ Cooperativo 05- Clientes no mercado							

## E e F. PRODUÇÃO E VENDA DE BATATA DOCE

E01	Cultura		BATATA DOCE (13): PRODUÇÃO										F01	Cultura		BATATA DOCE (13): VENDA		
E02	Praticou batata doce?				1- Sim 2- Não, salte para Secção G								F02	Vendeu batata doce? <i>Se não, salte para a próxima página</i>		1- Sim 2- Não		
E03	Comprou ramos de batata doce?				1- Sim 2- Não, salte para E21													
E04	Se comprou: Quanto gastou no TOTAL?				(CONTOS)								F03	Principais responsáveis pelas vendas?		1- Homem 2- Mulher 3- Ambos		
E21	Quem colhe batata doce com mais frequência? <i>Entreviste a pessoa mais responsável pela colheita regular</i>				1- Homem 2- Mulher 3- Ambos 4- Ainda não colheu, salte para a próxima secção								F04	Qual é o Volume TOTAL já vendido?		Estado Quantidade 1- fresca		
a) Quais são os principais meses que o seu agregado faz a colheita de grandes quantidades para o consumo ou venda? b) Quais são os meses que o seu agregado faz a colheita em menores quantidades para o consumo ou venda?										2- Mês de MAIOR colheita 1- Mês de MENOR colheita 0- Mês SEM colheita				F06	Unidade de Medida			
	E22	E23	E24	E25	E26	E27	E28	E29	E30	E31	E32	E33	F08	Qual foi a maior quantidade vendida num só dia?		Estado 1- fresca		
	AGO	SET	OUT	NOV	DEZ	JAN	FEV	MAR	ABR	MAI	JUN	JUL	F09			Quantidade		
													F10	Unidade de Medida				
E34	Quanto colheu de cada vez durante o período de MAIOR colheita? <i>Registe o Total Colhido NUM mês ou semana típico desse período</i>				Quantidade								F11	Qual foi o valor da venda? <i>Preenche só num dos dois espaços:</i>		Preço por UNIDADE de MEDIDA		
E35					Unidade de Medida								F12			VALOR TOTAL recebido por esta quantidade vendida		
E36	Qual foi a frequência da colheita de batata doce?				1- Por semana 2- Por mês													
E37	Quanto colheu de cada vez durante o período de MENOR colheita?				Quantidade								F13	Tipo de Moeda ( <i>ver códigos</i> )				
E38					Unidade de Medida								F14	A quem vendeu?		<i>Ver códigos</i>		
E39	Qual foi a frequência da colheita de batata doce?				1- Por semana 2- Por mês								F15	Espera vender mais da produção deste produto?		1- Sim 2- Não, salte para a próxima página		
E17	Da sua produção total, fez ofertas?				1- Sim 2- Não								F16	Se sim: Qual é a quantidade que pretende vender?		Estado Quantidade 1- fresca		
												F17						
												F18	Unidade de Medida					
UNIDADE DE		MEDIDA		21- Lata de 25L 22- Lata de 20L 23- Lata de 10L 24- Lata de 5L 25- Lata de 1L		F13 TIPO DE		MOEDA		6- Xelim (Tanzânia) 7- Dólar (Americano) 8- Outro (especificar)		F14 A QUEM		VENDEU?				
01- Kg		14- Saco de 60 kg				1- Contos						01- Vizinho		06- Companhia/comerciante grossista				
11- Saco de 100 kg		15- Saco de 50 kg				2- Dólar (Zimbabwe)						02- Loja local		07- Comerciante de fora do país				
12- Saco de 90 kg		16- Saco de 25 kg				3- Kwacha (Malawi)						03- Comerciante ambulante		08- ONG				
13- Saco de 70 kg						4- Kwacha (Zâmbia)						04- Associação/ Cooperativo		09- ICM				
						5- Rand						05- Clientes no mercado		10- Outro (especificar)				

## G. CULTURAS DE RENDIMENTO DA CAMPANHA 2001/2002

							OUTRA (Ver Código)				
G01	Culturas		ALGODÃO 20	TABACO 21	CHÁ FOLHA 23	GIRASSOL 25	GERGELIM 26				
G02	Praticou esta cultura? 1- Sim 2- Não										
G03	Comprou Semente? 1- Sim 2- Não, <i>salte para G05</i>										
G04	Se comprou: Quanto gastou no TOTAL? (CONTOS)										
G05	Volume TOTAL de colheita Quantidade										
G06	Unidade de Medida										
G07	Vendeu esta cultura? 1- Sim 2- Não, <i>salte para G18</i>										
G08	Quem são os principais responsáveis pelas vendas? 1- Homem 2- Mulher 3- Ambos										
G09	Qual é o Volume TOTAL já vendido? Quantidade										
G10	Unidade de Medida										
G11	Vendeu tudo num só dia? 1- Sim, <i>salte para G14</i> 2- Não										
G12	Qual foi a maior quantidade vendida num só dia? Quantidade										
G13	Unidade de Medida										
G14	Qual foi o valor recebido pela venda?	Preço por UNIDADE DE MEDIDA (G10 OU G13)									
G15	Preenche só num dois espaços:	VALOR TOTAL recebido por esta quantidade vendida									
G16	Tipo de Moeda (Ver códigos em baixo)										
G17	A quem vendeu a maior quantidade? Ver códigos em baixo										
G18	Ainda espera vender da produção esta cultura? 1- Sim 2- Não <i>Se não, salte para a próxima cultura</i>										
G19	Se sim: Qual é a quantidade que espera vender? Quantidade										
G20	Unidade de Medida										
<b>G01 OUTRA</b>  22- Sisal 27- Soja 28- Paprica 29- Gengibre			<b>UNIDADE DE MEDIDA</b>  01- Kg 11- Saco de 100 kg 12- Saco de 90 kg 13- Saco de 70 kg 14- Saco de 60 kg 15- Saco de 50 kg  16- Saco de 25 kg 21- Lata de 25L 22- Lata de 20L 23- Lata de 10L 24- Lata de 5L 25- Lata de 1L 26- Fardo			<b>G16 TIPO DE MOEDA</b>  1- Contos 2- Dólar (Zimbabwe) 3- Kwacha (Malawi) 4- Kwacha (Zâmbia) 5- Rand  6- Xelim (Tanzânia) 7- Dólar (Americano) 8- Outro (especificar)			<b>G17 A QUEM VENDEU?</b>  01- Vizinho (dentro da UPA) 02- Loja local 03- Comerciante ambulante 04- Associação/ Cooperativo 05- Clientes no mercado 06- Companhia/comerciante grossista  07- Comerciante de fora do país 08- ONG 09- ICM (Instituto Cereais de Moçambique) 10- Outro (especificar)		

**H. HORTÍCOLAS E OUTRAS CULTURAS ANUAIS DA CAMPANHA 2001/2002**
**•Vamos falar sobre a sua produção das hortícolas durante a última campanha**

			HORTÍCOLAS					OUTRAS CULTURAS			OUTRAS (Ver Códigos Abaixo)			
			CEBOLA	COUVE	MELANCIA	PEPINO	TOMATE	ABÓBORA	QUIABO	CANA DE AÇÚCAR				
H01	Código das Culturas		351	371	401	411	461	311	441	241				
H02	Praticou esta cultura? 1- Sim 2- Não													
H03	Comprou semente desta cultura? 1- Sim 2- Não, <i>salte para H05</i>													
H04	<i>Se comprou:</i> Quanto gastou no TOTAL (CONTOS)													
H05	Já vendeu ou espera vender esta cultura? 1- Sim, já vendeu 2- Não, <i>salte para a próxima cultura</i> 3- Sim, espera vender (não colheu), <i>salte para a próxima cultura</i>													
H06	Quem são os principais responsáveis pelas vendas 1- Homem 2- Mulher 3- Ambos													
H07	Qual é o Volume TOTAL vendido? Quantidade													
H08	Unidade de Medição													
H09	Vendeu tudo num só dia? 1- Sim, <i>salte para H12</i> 2- Não													
H10	Qual foi a maior quantidade vendida num só dia? Quantidade													
H11	Unidade de Medida													
H12	Qual foi o valor recebido pela venda? <i>Preenche só num dos dois espaços:</i>	Preço por UNIDADE de MEDIDA (H11 IGUAL H08)												
H13		VALOR TOTAL recebido por esta quantidade vendida												
H14	Tipo de Moeda ( <i>ver códigos</i> )													
H15	A quem vendeu a maior quantidade? <i>Ver códigos</i>													
<b>H01 OUTRAS CULTURAS</b> 140 Inhame ou Madumbi 321 Alface 331 Alho 341 Beringela 361 Cenoura 381 Ervilha 421 Pimento 430 Piripiri 451 Repolho 490 Outra cultura, especificar			<b>UNIDADE DE MEDIDA</b> 01- Kg 02- Unidade 11- Saco de 100 kg 12- Saco de 90 kg 13- Saco de 70 kg 14- Saco de 60 kg 15- Saco de 50 kg 16- Saco de 25 kg 21- Lata de 25L			22- Lata de 20L 23- Lata de 10L 24- Lata de 5L 25- Lata de 1L 34- Canteiro 35- Molho 36- Montinho 37- Caixa 38- Cacho grande 39- Cacho Médio			<b>H14 TIPO DE MOEDA</b> 1- Contos 2- Dólar (Zimbabwe) 3- Kwacha (Malawi) 4- Kwacha (Zâmbia) 5- Rand 6- Xelim (Tanzânia) 7- Dólar (Americano) 8- Outro (especificar)			<b>H15 A QUEM VENDEU?</b> 01- Vizinho (dentro da UPA) 02- Loja local 03- Comerciante ambulante 04- Associação/ Cooperativo 05- Clientes no mercado 06- Companhia/comerciante grossista 07- Comerciante de fora do país 08- ONG 09- ICM (Instituto Cereais de Moçambique) 10- Outro (especificar)		

# I. ÁRVORES DE FRUTA E FRUTEIRAS

•Vamos falar sobre as arvores de fruta que colheu durante a última campanha

												Outras Frutas			
I01	Tipo de Árvore de Fruta/Fruteira		ABACATE 511	ANANÁS 521	BANANA 540	GOIABA 551	LARANJA 561	LIMÃO 571	MA- FURRA 611	MANGA 621	PAPAIA 631	TAN- GERINA 661			
I02	Tem esta árvore de fruta/fruteira? 1- Sim 2- Não, próxima fruta														
I03	A exploração colheu estes frutos? 1- Sim 2- Não, salte para próxima fruta														
I04	Já vendeu ou espera vender esta cultura? 1- Sim, já vendeu 2- Não, salte para a próxima fruta 3- Sim, espera vender (não colheu), salte para a próxima fruta														
I05	Quem são os principais responsáveis pelas vendas	1- Homem 2- Mulher 3- Ambos													
I06	Qual é o Volume TOTAL vendido? Quantidade														
I07	Unidade de Medida														
I08	Vendeu tudo num só dia? 1- Sim, salte para I11 2- Não														
I09	Qual foi a maior quantidade vendida num só dia? Quantidade														
I10	Unidade de Medida														
I11	Qual foi o valor recebido pela venda? Preenche só num dos dois espaços: Preço por UNIDADE de MEDIDA (I10 IGUAL I07)														
I12	VALOR TOTAL recebido por esta quantidade vendida														
I13	Tipo de Moeda (ver códigos)														
I14	A quem vendeu ou destina vender? Ver códigos														
<b>I01 OUTRAS FRUTAS</b> 531 Ata 581 Litchi 591 Maça 601 Maçanica 641 Pera 651 Pêssego 671 Toranja 681 Uva 691 Maracuja 700 Outra Fruta, especificar			<b>UNIDADE DE MEDIDA</b> 01- Kg 02- Unidade 11- Saco de 100 kg 12- Saco de 90 kg 13- Saco de 70 kg 14- Saco de 60 kg 15- Saco de 50 kg				<b>I12 TIPO DE MOEDA</b> 1- Contos 2- Dólar (Zimbabwe) 3- Kwacha (Malawi) 4- Kwacha (Zâmbia) 5- Rand				<b>I13 A QUEM VENDEU?</b> 01- Vizinho (dentro da UPA) 02- Loja local 03- Comerciante ambulante 04- Associação/ Cooperativo 05- Clientes no mercado 06- Companhia/comerciante grossista 07- Comerciante de fora do país 08- ONG 09- ICM (Instituto Cereais de Moç.) 10- Outro (especificar)				

**J. CAJUEIROS: PRODUÇÃO E VENDA NOS ÚLTIMOS 12 MESES**

- Vamos falar das suas actividades relacionadas com a produção de castanha de caju. *Lembre-se que uma pessoa pode apanhar e vender castanha mesmo sem ter cajueiros.*

J01	A exploração tem cajueiros?		1- Sim    2- Não, <i>salte para J10</i>	
J02	Quantos cajueiros tem?		Número de cajueiros	
J03	Número dos cajueiros em produção		Cajueiros em produção	
J04	Nos últimos 12 meses recebeu ou comprou plantas de cajú?		1- Sim    2- Não	
J05	Quantos plantou nos últimos 12 meses?		Cajueiros plantados	
J06	Os seus cajueiros foram afectados nos últimos 12 meses por alguma doença que diminuiu a produção?		1- Sim    2- Não	
J07	Fez, nos últimos 12 meses, a pulverização dos cajueiros contra o oídio?		1- Sim    2- Não	
J08	Os seus cajueiros foram afectados nos últimos 12 meses pelas queimadas descontroladas?		1- Sim    2- Não	
J09	PRODUTOS		Castanha 181	Amêndoa 182
J10	Apanhou/Colheu/Produziu durante a última campanha?    1- Sim    2- Não, <i>salte para o próximo produto</i>			
	NO NORTE: COLHEITA DE SETEMBRO 2001-JANEIRO 2002; NO SUL: COLHEITA MAIS RECENTE, EM 2002			
J11	Quantidade			
J12	Unidade de Medida			
J13	Já vendeu?    1- Sim    2- Não, <i>salte para J24</i>			
J14	Quem são os principais responsáveis pelas vendas?    1- Homem    2- Mulher    3- Ambos			
J15	Qual é o Volume TOTAL já vendido?    Quantidade			
J16	Unidade de Medida			
J17	Vendeu tudo num só dia?    1- Sim, <i>salte para J20</i> 2- Não			
J18	Qual foi a maior quantidade vendida num só dia?    Quantidade			
J19	Unidade de Medida			
J20	Qual foi o valor da venda? <i>Preenche só num dos dois espaços:</i>	Preço por UNIDADE de MEDIDA		
J21		VALOR TOTAL recebido por esta quantidade vendida		
J22	Tipo de Moeda ( <i>ver códigos</i> )			
J23	A quem vendeu a maior quantidade? <i>Ver códigos</i>			
J24	Espera vender mais deste produto?    1- Sim    2- Não, <i>salte para o próximo produto</i>			
J25	Se <i>sim</i> : Qual é a quantidade que pretende vender?    Quantidade			
J26	Unidade de Medida			

UNIDADE DE MEDIDA  
 01- Kg  
 11- Saco de 100 kg  
 12- Saco de 90 kg  
 13- Saco de 70 kg  
 14- Saco de 60 kg  
 15- Saco de 50 kg  
 16- Saco de 25 kg  
 21- Lata de 25L  
 22- Lata de 20L  
 23- Lata de 10L  
 24- Lata de 5L  
 25- Lata de 1L  
 40- 300 ml (garrafa de refresco)  
 41- 500 ml  
 42- 750 ml  
 J22 TIPO DE MOEDA  
 1- Contos  
 2- Dólar (Zimbabwe)  
 3- Kwacha (Malawi)  
 4- Kwacha (Zâmbia)  
 5- Rand (África do Sul)  
 61- Vizinho (dentro da UPA)  
 62- Dólar Americano  
 63- Dólar Canadense  
 64- Associação/ Coop.  
 65- Clientes no mercado  
 66- Companhia/comerciante grossista  
 67- Comerciante de fora do país  
 68- ONG  
 69- ICM  
 70- Outro (especificar)

## K. COQUEIROS: PRODUÇÃO E VENDA NOS ÚLTIMOS 12 MESES

K01	A exploração tem coqueiros?		1- Sim    2- Não, <i>salte para a página seguinte</i>	
K02	Número de coqueiros (em plantação e dispersos)			
K03	Quantos coqueiros foram plantados nos últimos 12 meses?		Coqueiros plantados	
K04	Os seus coqueiros foram afectados nos últimos 12 meses pela doença de amarelecimento ou queda prematura das folhas?		1- Sim    2- Não	

  

K05	PRODUTOS		Coco 192	Lanho 191	Copra 193	<b>UNIDADE DE MEDIDA</b>  01- Kg 02- Unidade 11- Saco de 100 kg 12- Saco de 90 kg 13- Saco de 70 kg 14- Saco de 60 kg 15- Saco de 50 kg 16- Saco de 25 kg 21- Lata de 25L 22- Lata de 20L 23- Lata de 10L 24- Lata de 5L 25- Lata de 1L 40- 300 ml (garrafa de refresco) 41- 500 ml 42- 750 ml
K06	Nos últimos 12 meses, colheu/produziu?    1- Sim    2- Não, <i>salte para o próximo produto</i>					
K07	Quantidade					
K08	Unidade de Medida					
K09	Vendeu?    1- Sim    2- Não, <i>salte para K20</i>					
K10	Quem são os principais responsáveis pelas vendas    1- Homem    2- Mulher    3- Ambos					
K11	Qual é o Volume TOTAL já vendido?    Quantidade					
K12	Unidade de Medida					
K13	Vendeu tudo num só dia?    1- Sim, <i>salte para K16</i> 2- Não					
K14	Qual foi a maior quantidade vendida num só dia?    Quantidade					
K15	Unidade de Medida					
K16	Qual foi o valor da venda? <i>Preenche só num dos dois espaços:</i>	Preço por UNIDADE de MEDIDA				
K17		VALOR TOTAL recebido por esta quantidade vendida				
K18	Tipo de Moeda ( <i>ver códigos</i> )					
K19	A quem vendeu a maior quantidade? <i>Ver códigos</i>					
K20	Espera vender mais da produção deste produto?    1- Sim    2- Não, <i>salta para o próximo produto</i>					
K21	Se <i>sim</i> : Qual é a quantidade que pretende vender?    Quantidade					
K22	Unidade de Medida					

  

<b>K18 TIPO DE MOEDA</b> 1- Contos 2- Dólar (Zimbabwe) 3- Kwacha (Malawi) 4- Kwacha (Zâmbia) 5- Rand 6- Xelim (Tanzânia) 7- Dólar (Americano) 8- Outro (especificar)					
<b>K19 A QUEM VENDEU?</b> 01- Vizinho (dentro da UPA) 02- Loja local 03- Comerciante ambulante 04- Associação/ Coop. 05- Clientes no mercado 06- Companhia/comerciante grossista 07- Comerciante de fora do país 08- ONG 09- ICM 10- Outro (especificar)					



## L. PRODUÇÃO E EFECTIVO ANIMAL NOS ÚLTIMOS 12 MESES

- Vamos falar dos animais que o seu agregado familiar cria e as actividades relacionadas com a sua criação nos últimos 12 meses.

Códigos das espécies			Bovinos	Caprinos	Ovinos	Suínos	Burros	Galinhas	Coelhos	Patos	Gansos	Perus
			81	82	83	84	85	91	92	93	94	95
L01	O seu agregado familiar cria ou criou estes animais? <i>Se não, salte para o próximo animal</i>	1- Sim 2- Não										
L02	Quantos animais tem hoje? (incluindo as crias)											
L03	Quantos comprou?											
L04	Valor TOTAL da compra (CONTOS)											
L05	Quantos vendeu vivos?											
L06	Valor TOTAL das vendas (CONTOS)											
L07	Quantos abateu para (consumo/venda)?											
L08	Valor TOTAL da venda de carne (CONTOS) <i>Registe ZERO se só foi consumido</i>											
L09	Quantos perdeu (doença)?											
L10	Quantos perdeu (roubo, acidente)?											
L11	Quantos recebeu de fomento pecuário?											

## M. UTILIZAÇÃO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA PECUÁRIA E OS SUB-PRODUTOS

- Gostaríamos de fazer-lhe algumas perguntas sobre os tipos de serviços pecuários que utilizou nos últimos 12 meses

	Nos últimos 12 meses a exploração utilizou:	1- Sim 2- Não, salte para o próximo		Se sim: Pagou pelo serviço (em dinheiro ou em espécie)? 1- Sim 2- Não
M01	Vacinas para aves?		M02	
M03	Vacinas para bovinos?		M04	
M05	Serviços veterinários para tratar de animais doentes?		M06	

- Gostaríamos de fazer-lhe algumas perguntas sobre a produção e venda de sub-produtos pecuários.

Tipo de sub-produto	Código do sub-produto	A família produziu este sub-produto nos últimos 12 meses?  1- Sim 2- Não, <i>salte para a próxima produto</i>	A família vendeu este subproduto nos últimos 12 meses?  1- Sim 2- Não, <i>salte para a próxima produto</i>	Quantas vezes vendeu este produto nos últimos 12 meses (padrão normal de venda)? Qual é a quantidade vendida de cada vez?			Vendeu tudo num só dia?  1- Sim, <i>salte para M16</i> 2- Não	Qual foi a maior quantidade vendida num só dia?			
				Quantidade	Unidade  1- litro 2- unidade 3- dúzia	Frequência  1- por ano 2- 2 vezes por ano 3- 3 vezes por ano n- n vezes por ano 101- por dia 102- por semana 103- por mês		Quantidade	Unidade  1- litro 2- unidade 3- dúzia		
										Qual foi o valor recebido pela venda? <i>Preenche só a resposta do entrevistado:</i>	
	M07	M08	M09	M10	M11	M12	M13	M14	M15	M16	M17
Leite de vaca	601										
Ovos de galinha	602										

#### N. USO DE INSUMOS E OUTROS MEIOS DE PRODUÇÃO

N01	Nos últimos 12 meses, utilizou fertilizantes químicos?	1- Sim 2- Não, <i>salte para N03</i>	
N02	<i>Se sim:</i> Em caso de compra ou crédito, qual é o valor total em CONTOS de fertilizantes ( <i>Zero quando é gratuito</i> )?	CONTOS	
N03	Nos últimos 12 meses, utilizou estrume?	1- Sim 2- Não	
N04	Nos últimos 12 meses, utilizou pesticidas (incluindo herbicidas)?	1- Sim 2- Não, <i>salte para N06</i>	
N05	<i>Se sim:</i> Qual é o valor total em CONTOS de pesticidas comprados ou recebidos em crédito ( <i>Zero quando é gratuito</i> )?	CONTOS	
N06	Se quiser comprar fertilizantes, pesticidas ou utensílios não fabricados na aldeia, qual é o sítio mais próximo?	1- na sede distrital 2- outro sítio dentro do distrito 3- na capital provincial 4- outro sítio dentro da província 5- fora de província 6- fora do país 8- não sabe	

## N. MEIOS DE PRODUÇÃO: CAMPANHA 2001/2002

- Gostaríamos de fazer-lhe algumas perguntas sobre a utilização e posse de tracção animal e outros meios de produção.

N07	A exploração utiliza tracção animal?		1- Sim 2- Não				Se não, <i>salte para N12</i>					
			Meios de Tracção Animal		Bovinos* para o uso na tracção animal		Burros para o* uso na tracção animal		Charruas para tracção animal		Carroças	
N08					01		02		03		04	
N09	Utilizou este meio?		1- Sim 2- Não, <i>salte para o próximo meio</i>									
N10	Se <i>utilizou</i> : Utilizou meios próprios, recebeu de empréstimo ou alugou?		1- Meios próprios, <i>salte para o próximo meio</i> 2- Pediu emprestado, <i>salte para o próximo meio</i> 3- Alugou									
N11	Valor TOTAL do aluguer (CONTOS)											

N12	A exploração utilizou meios mecanizados e/ou de transporte, incluindo bicicletas, nos últimos 12 meses?		1- Sim 2- Não				Se não, <i>salte para N18</i>													
			Meios Mecanizados		Tractores*		Charruas		Atrelados		Bicicletas		Camionetas / Camiões		Motorizadas		Moto-bomba		Electro-bomba	
N13					10		11		12		13		14		15		16		17	
N14	Utilizou este meio?		1- Sim 2- Não, <i>salte para o próximo meio</i>																	
N15	Utilizou meios próprios ou alugou?		1- Meios próprios, <i>salte para a próximo meio</i> 2- Pediu emprestado, <i>salte para a próximo meio</i> 3- Alugou																	
N16	Se alugou: Valor TOTAL do aluguer		(CONTOS)																	

\* Anotar: Se os bovinos/burros vem com charrua/carroça, registe o valor total do aluguer na coluna de Bovinos/burros.

Se o tractor vem com charrua, registe o valor total do aluguer, na coluna de Tractores. Se o tractor vem com atrelado, registe o valor total do aluguer, na coluna de atrelados.

			Meios de agro-processamento		Moageira		Debulhadora		Prensa de óleo			
N17					18		19		20		21	
N18	Utilizou para qualquer cultura nos últimos 12 meses?		1- Sim 2- Não, <i>salte para o próximo item</i>									
N19	O seu agregado familiar possui, pagou para utilizar, alugou para utilizar na sua exploração ou emprestou equipamento de agro-processamento?		1- Meios próprios 2- Pediu emprestado 3- Pagou									

## 0. LISTA DE MACHAMBAS, PLANTAÇÕES, E POMARES: CAMPANHA AGRÍCOLA 2001/2002

Número	Localização da machamba ou parcela e plantações e pomares que a exploração utilizou em 2001/2002 INCLUINDO AS MACHAMBAS EMPRESTADAS ou ARRENDADAS dos outros ou em pousio)  <i>Descrição/nome utilizado pelo entrevistado quando se refere a machamba. A descrição deve distinguir entre as machambas diferentes.</i>	Zona  1- Alta 2- Baixa	Nome do responsável <i>O nome e o número de ordem do responsável DEVE ser de acordo com a secção B (membros do AF)</i>	Número do Membro	<i>Depois de completar a lista, pergunte as seguintes questões para todas as machambas:</i>		
					Tem título?  1- Sim 2- Não	Usa rega?  1- Sim 2- Não	Se sim: Como é que rega esta machamba ou parcela?  1- Manualmente 2- Meios mecanizados 3- Gravidade
O01	O02	O03		O04	O05	O06	O07
01							
02							
03							
04							
05							
06							
07							
08							
09							
10							
11							
12							
13							
14							
15							

**P. Informação sobre o Uso da Terra (Machambas/Parcelas) Gostaríamos de lhe fazer algumas perguntas referentes a cada uma das parcelas.**

P01	Número da machamba			P01	Número da machamba		
	Localização:	A numeração e Nome DEVEM ser de acordo com a secção O. Todas as áreas devem ser mantidas em forma de declaração do inquirido.			Localização:		
P02	Área TOTAL (HECTARES)			P02	Área TOTAL (HECTARES)		
P03	Área com culturas anuais (HECTARES)			P03	Área com culturas anuais (HECTARES)		
P04	Área com culturas permanentes (HECTARES)			P04	Área com culturas permanentes (HECTARES)		
P05	Área em pousio (HECTARES)			P05	Área em pousio (HECTARES)		
P06	Área em pastagem (HECTARES)			P06	Área em pastagem (HECTARES)		
P07	Como obteve esta machamba e/ou parcela? ( Ver códigos abaixo)			P07	Como obteve esta machamba e/ou parcela? (Ver códigos abaixo)		
P08	Como fez a lavoura?	1- Manualmente 2- Meios mecanizados 3- Tracção Animal		P08	Como fez a lavoura?	1- Manualmente 2- Meios mecanizados 3- Tracção Animal	
P09	Quantos cajueiros existem na machamba?			P09	Quantos cajueiros existem na machamba?		
P10	Quantos coqueiros existem na machamba?			P10	Quantos coqueiros existem na machamba?		
P11 Que culturas praticou na campanha 2001-2002 e espaço relativo (E.R.) ocupado na área com culturas ANUAIS. Listar por ordem de importância. Preenche espaço relativo (E.R.) só para a primeira época.				P11 Que culturas praticou na campanha 2001-2002 e espaço relativo (E.R.) ocupado na área com culturas ANUAIS. Listar por ordem de importância			
PRIMEIRA ÉPOCA: CULTURAS		Código	E.R.	PRIMEIRA ÉPOCA: CULTURAS		Código	E.R.
SEGUNDA ÉPOCA: CULTURAS		Código		PRIMEIRA ÉPOCA: CULTURAS		Código	E.R.
SEGUNDA ÉPOCA: CULTURAS		Código		PRIMEIRA ÉPOCA: CULTURAS		Código	E.R.
1			1	1			1
2			2	2			2
3			3	3			3
4			4	4			4
5			5	5			5
6			6	6			6
7			7	7			7
8			8	8			8
9			9	9			9
10			10	10			10
11			11	11			11
12			12	12			12

  

<b>P07 COMO OBTIVE?</b> 01- Cedida pelas autoridades tradicionais 02- Cedida pelas autoridades formais 03- Cedida pelos parentes 04- Arrendada 05- Empréstada 06- Ocupada 07- Comprada com título 08- Comprada sem título 09- Herdada 10- Outras	<b>ESPAÇO RELATIVO (E.R.)</b> 1- Muito Pouco (algumas plantas) 2- Pouco 3- Menos que Metade 4- Metade 5- Mais que metade 6- Quase todo 7- Todo 8- Não aplicável, hortícola	<b>P11 CULTURAS CULTURAS BÁSICAS</b> 010- Milho 020- Arroz 030- Mapira 040- Mexoeira 050- Amendoim Grande 060- Amendoim Pequeno 070- Feijão Manteiga 080- Feijão Nhemba	090- Feijão Jugo 100- Feijão Boer 110- Batata Reno 128- Mandioca em produção 129- Mandioca em crescimento 130- Batata Doce 140- Inhame/Madumbi	<b>DE RENDIMENTO</b> 202- Algodão 212- Tabaco 241- Cana de Açúcar 252- Girassol 262- Gergelim 273- Soja 282- Paprica 291- Gengibre	<b>HORTÍCOLAS</b> 311- Abóbora 321- Alfaca 331- Alho 341- Beringela 351- Cebola 361- Cenoura 371- Couve 381- Ervilha 401- Melancia	411- Pepino 421- Pimento Suave 430- Piripiri 441- Quiabo 451- Repolho 461- Tomate 490- Outra cultura, especificar	1 ha = 10.000 metros quadrados = 100 m X 100 m 50m X 100 m = 5000 metros quadrado = 0,50 ha
--	--	---	--	--	---	---	--

P01	Número da machamba				P01	Número da machamba									
	Localização:	A numeração e Nome DEVEM ser de acordo com a secção O. Todas as áreas devem ser mantidas em forma de declaração do inquirido.				Localização:									
P02	Área TOTAL (HECTARES)				P02	Área TOTAL (HECTARES)									
P03	Área com culturas anuais (HECTARES)				P03	Área com culturas anuais (HECTARES)									
P04	Área com culturas permanentes (HECTARES)				P04	Área com culturas permanentes (HECTARES)									
P05	Área em pousio (HECTARES)				P05	Área em pousio (HECTARES)									
P06	Área em pastagem (HECTARES)				P06	Área em pastagem (HECTARES)									
P07	Como obteve esta machamba e/ou parcela? ( Ver códigos abaixo)				P07	Como obteve esta machamba e/ou parcela? (Ver códigos abaixo)									
P08	Como fez a lavoura?	1- Manualmente 2- Meios mecanizados 3- Tracção Animal			P08	Como fez a lavoura?	1- Manualmente 2- Meios mecanizados 3- Tracção Animal								
P09	Quantos cajueiros existem na machamba?				P09	Quantos cajueiros existem na machamba?									
P10	Quantos coqueiros existem na machamba?				P10	Quantos coqueiros existem na machamba?									
P11 Que culturas praticou na campanha 2001-2002 e espaço relativo (E.R.) ocupado na área com culturas ANUAIS. Listar por ordem de importância. Preenche espaço relativo (E.R.) só para a primeira época.					P11 Que culturas praticou na campanha 2001-2002 e espaço relativo (E.R.) ocupado na área com culturas ANUAIS. Listar por ordem de importância										
PRIMEIRA ÉPOCA: CULTURAS		Código	E.R.	SEGUNDA ÉPOCA: CULTURAS	Código	PRIMEIRA ÉPOCA: CULTURAS		Código	E.R.	SEGUNDA ÉPOCA: CULTURAS	Código				
1				1		1				1					
2				2		2				2					
3				3		3				3					
4				4		4				4					
5				5		5				5					
6				6		6				6					
7				7		7				7					
8				8		8				8					
9				9		9				9					
10				10		10				10					
11				11		11				11					
12				12		12				12					
<b>P07 COMO OBTEVE?</b> 01- Cedida pelas autoridades tradicionais 02- Cedida pelas autoridades formais 03- Cedida pelos parentes 04- Arrendada 05- Emprestada 06- Ocupada 07- Comprada com título 08- Comprada sem título 09- Herdada 10- Outras		<b>ESPAÇO RELATIVO (E.R.)</b> 1- Muito Pouco (algumas plantas) 2- Pouco 3- Menos que Metade 4- Metade 5- Mais que metade 6- Quase todo 7- Todo 8- Não aplicável, hortícola		<b>P11 CULTURAS CULTURAS BÁSICAS</b> 010- Milho 020- Arroz 030- Mapira 040- Mexoeira 050- Amendoim Grande 060- Amendoim Pequeno 070- Feijão Manteiga 080- Feijão Nhemba		090- Feijão Jugo 100- Feijão Boer 110- Batata Reno 128- Mandioca em produção 129- Mandioca em crescimento 130- Batata Doce 140- Inhame/Madumbi		<b>DE RENDIMENTO</b> 202- Algodão 212- Tabaco 222- Sisal 241- Cana de Açúcar 252- Girassol 262- Gergelim 273- Soja 282- Paprica 291- Gengibre		<b>HORTÍCOLAS</b> 311- Abóbora 321- Alface 331- Alho 341- Beringela 351- Cebola 361- Cenoura 371- Couve 381- Ervilha 401- Melancia		411- Pepino 421- Pimento Suave 430- Piripiri 441- Quiabo 451- Repolho 461- Tomate 490- Outra cultura, especificar		1 ha = 10.000 metros quadros = 100 m X 100 m 50m X 100 m = 5000 metros quadrado = 0,50 ha	

**P. Informação sobre o Uso da Terra (Machambas/Parcelas) Gostaríamos de lhe fazer algumas perguntas referentes a cada uma das parcelas.**

P01	Número da machamba			P01	Número da machamba		
	Localização:	A numeração e Nome DEVEM ser de acordo com a secção O. Todas as áreas devem ser mantidas em forma de declaração do inquirido.			Localização:		
P02	Área TOTAL (HECTARES)			P02	Área TOTAL (HECTARES)		
P03	Área com culturas anuais (HECTARES)			P03	Área com culturas anuais (HECTARES)		
P04	Área com culturas permanentes (HECTARES)			P04	Área com culturas permanentes (HECTARES)		
P05	Área em pousio (HECTARES)			P05	Área em pousio (HECTARES)		
P06	Área em pastagem (HECTARES)			P06	Área em pastagem (HECTARES)		
P07	Como obteve esta machamba e/ou parcela? ( Ver códigos abaixo)			P07	Como obteve esta machamba e/ou parcela? (Ver códigos abaixo)		
P08	Como fez a lavoura?	1- Manualmente 2- Meios mecanizados 3- Tracção Animal		P08	Como fez a lavoura?	1- Manualmente 2- Meios mecanizados 3- Tracção Animal	
P09	Quantos cajueiros existem na machamba?			P09	Quantos cajueiros existem na machamba?		
P10	Quantos coqueiros existem na machamba?			P10	Quantos coqueiros existem na machamba?		
P11 Que culturas praticou na campanha 2001-2002 e espaço relativo (E.R.) ocupado na área com culturas ANUAIS. Listar por ordem de importância. Preenche espaço relativo (E.R.) só para a primeira época.				P11 Que culturas praticou na campanha 2001-2002 e espaço relativo (E.R.) ocupado na área com culturas ANUAIS. Listar por ordem de importância			
PRIMEIRA ÉPOCA: CULTURAS		Código	E.R.	SEGUNDA ÉPOCA: CULTURAS		Código	
1				1			
2				2			
3				3			
4				4			
5				5			
6				6			
7				7			
8				8			
9				9			
10				10			
11				11			
12				12			

  

<b>P07 COMO OBTEVE?</b> 01- Cedida pelas autoridades tradicionais 02- Cedida pelas autoridades formais 03- Cedida pelos parentes 04- Arrendada 05- Empréstada 06- Ocupada 07- Comprada com título 08- Comprada sem título 09- Herdada 10- Outras	<b>ESPAÇO RELATIVO (E.R.)</b> 1- Muito Pouco (algumas plantas) 2- Pouco 3- Menos que Metade 4- Metade 5- Mais que metade 6- Quase todo 7- Todo 8- Não aplicável, hortícola	<b>P11 CULTURAS CULTURAS BÁSICAS</b> 010- Milho 020- Arroz 030- Mapira 040- Mexoeira 050- Amendoim Grande 060- Amendoim Pequeno 070- Feijão Manteiga 080- Feijão Nhemba	090- Feijão Jugo 100- Feijão Boer 110- Batata Reno 128- Mandioca em produção 129- Mandioca em crescimento 130- Batata Doce 140- Inhame/Madumbi	<b>DE RENDIMENTO</b> 202- Algodão 212- Tabaco 222- Sisal 241- Cana de Açúcar 252- Girassol 262- Gergelim 273- Soja 282- Paprica 291- Gengibre	<b>HORTÍCOLAS</b> 311- Abóbora 321- Alface 331- Alho 341- Beringela 351- Cebola 361- Cenoura 371- Couve 381- Ervilha 401- Melancia	411- Pepino 421- Pimento 430- Piripiri 441- Quiabo 451- Repolho 461- Tomate 490- Outra cultura, especificar	1 ha = 10.000 metros quadros = 100 m X 100 m 50m X 100 m = 5000 metros quadrado = 0,50 ha
--	--	---	--	--	---	---	--

**P. Informação sobre o Uso da Terra (Machambas/Parcelas) Gostaríamos de lhe fazer algumas perguntas referentes a cada uma das parcelas.**

P01	Número da machamba			P01	Número da machamba		
	Localização:	A numeração e Nome DEVEM ser de acordo com a secção O. Todas as áreas devem ser mantidas em forma de declaração do inquirido.				Localização:	
P02	Área TOTAL (HECTARES)			P02	Área TOTAL (HECTARES)		
P03	Área com culturas anuais (HECTARES)			P03	Área com culturas anuais (HECTARES)		
P04	Área com culturas permanentes (HECTARES)			P04	Área com culturas permanentes (HECTARES)		
P05	Área em pousio (HECTARES)			P05	Área em pousio (HECTARES)		
P06	Área em pastagem (HECTARES)			P06	Área em pastagem (HECTARES)		
P07	Como obteve esta machamba e/ou parcela? ( Ver códigos abaixo)			P07	Como obteve esta machamba e/ou parcela? (Ver códigos abaixo)		
P08	Como fez a lavoura?	1- Manualmente 2- Meios mecanizados 3- Tracção Animal		P08	Como fez a lavoura?	1- Manualmente 2- Meios mecanizados 3- Tracção Animal	
P09	Quantos cajueiros existem na machamba?			P09	Quantos cajueiros existem na machamba?		
P10	Quantos coqueiros existem na machamba?			P10	Quantos coqueiros existem na machamba?		
P11 Que culturas praticou na campanha 2001-2002 e espaço relativo (E.R.) ocupado na área com culturas ANUAIS. Listar por ordem de importância. Preenche espaço relativo (E.R.) só para a primeira época.				P11 Que culturas praticou na campanha 2001-2002 e espaço relativo (E.R.) ocupado na área com culturas ANUAIS. Listar por ordem de importância			
PRIMEIRA ÉPOCA: CULTURAS		Código	E.R.	PRIMEIRA ÉPOCA: CULTURAS		Código	E.R.
SEGUNDA ÉPOCA: CULTURAS		Código		PRIMEIRA ÉPOCA: CULTURAS		Código	E.R.
SEGUNDA ÉPOCA: CULTURAS		Código		PRIMEIRA ÉPOCA: CULTURAS		Código	E.R.
1			1				1
2			2				2
3			3				3
4			4				4
5			5				5
6			6				6
7			7				7
8			8				8
9			9				9
10			10				10
11			11				11
12			12				12

  

<b>P07 COMO OBTEVE?</b> 01- Cedida pelas autoridades tradicionais 02- Cedida pelas autoridades formais 03- Cedida pelos parentes 04- Arrendada 05- Empréstada 06- Ocupada 07- Comprada com título 08- Comprada sem título 09- Herdada 10- Outras	<b>ESPAÇO RELATIVO (E.R.)</b> 1- Muito Pouco (algumas plantas) 2- Pouco 3- Menos que Metade 4- Metade 5- Mais que metade 6- Quase todo 7- Todo 8- Não aplicável, hortícola	<b>P11 CULTURAS CULTURAS BÁSICAS</b> 010- Milho 020- Arroz 030- Mapira 040- Mexoeira 050- Amendoim Grande 060- Amendoim Pequeno 070- Feijão Manteiga 080- Feijão Nhemba	090- Feijão Jugo 100- Feijão Boer 110- Batata Reno 128- Mandioca em produção 129- Mandioca em crescimento 130- Batata Doce 140- Inhame/Madumbi	<b>DE RENDIMENTO</b> 202- Algodão 212- Tabaco 222- Sisal 241- Cana de Açúcar 252- Girassol 262- Gergelim 273- Soja 282- Paprica 291- Gengibre	<b>HORTÍCOLAS</b> 311- Abóbora 321- Alfaca 331- Alho 341- Beringela 351- Cebola 361- Cenoura 371- Couve 381- Ervilha 401- Melancia	411- Pepino 421- Pimento Suave 430- Piripiri 441- Quiabo 451- Repolho 461- Tomate 490- Outra cultura, especificar	1 ha = 10.000 metros quadros = 100 m X 100 m 50m X 100 m = 5000 metros quadrado = 0,50 ha
--	--	---	--	--	---	---	--



**Q. MEDIÇÃO DA MACHAMBA, CROQUIS**

Q01	Número da machamba		Q06	Número do Inquiridor/Desenhador		Onde se localiza a machamba?
Q02	Número dos lados		Q07	Número dos Cajueiros CONTADOS		
Q03	ÁREA da machamba (hectares)		Q08	Latitude (S)	Grau:      Min:	
Q04	Erro de fecho em % ou Precisão (metros)		Q09	Longitude (E)	Grau:      Min:	Assinatura do inquiridor:
Q05	Perímetro (metros)		Se o erro de fecho for superior a 2% deve-se fazer nova medição			Assinatura do controlador:

**Esboço preliminar da machamba.** Deve ser feita segundo a observação directa da machamba. Marque neste croquis todas as árvores, pedras grandes ou uma outra marca **IMPORTANTE** que existe na machamba.

**Medições de distâncias e ângulos**

Lado		Distância	Ângulo	
1º	A-B			B-A
2º	B-C			C-B
3º	C-D			D-C
4º	D-E			E-D
5º	E-F			F-E
6º	F-G			G-F
7º	G-H			H-G
8º	H-I			I-H
9º	I-J			J-I
10º	J-K			K-J
11º	K-L			L-K
12º	L-M			M-L
13º	M-N			N-M
14º	N-O			O-N
15º	O-P			P-O
16º	P-Q			Q-P
17º	Q-R			R-Q
18º	R-S			S-R

# Q. MEDIÇÃO DA MACHAMBA, CROQUIS

Q01	Número da machamba		Q06	Número do Inquiridor/Desenhador		Onde se localiza a machamba?
Q02	Número dos lados		Q07	Número dos Cajueiros CONTADOS		
Q03	ÁREA da machamba (hectares)		Q08	Latitude (S)	Grau:      Min:	
Q04	Erro de fecho em % ou Precisão (metros)		Q09	Longitude (E)	Grau:      Min:	Assinatura do inquiridor:
Q05	Perímetro (metros)		Se o erro de fecho for superior a 2% deve-se fazer nova medição			Assinatura do controlador:

**Esboço preliminar da machamba.** Deve ser feita segundo a observação directa da machamba. Marque neste croquis todas as árvores, pedras grandes ou uma outra marca **IMPORTANTE** que existe na machamba.

## Medições de distâncias e ângulos

Lado		Distância	Ângulo	
1º	A-B			B-A
2º	B-C			C-B
3º	C-D			D-C
4º	D-E			E-D
5º	E-F			F-E
6º	F-G			G-F
7º	G-H			H-G
8º	H-I			I-H
9º	I-J			J-I
10º	J-K			K-J
11º	K-L			L-K
12º	L-M			M-L
13º	M-N			N-M
14º	N-O			O-N
15º	O-P			P-O
16º	P-Q			Q-P
17º	Q-R			R-Q
18º	R-S			S-R

**Q. MEDIÇÃO DA MACHAMBA, CROQUIS**

Q01	Número da machamba		Q06	Número do Inquiridor/Desenhador		Onde se localiza a machamba?
Q02	Número dos lados		Q07	Número dos Cajueiros CONTADOS		
Q03	ÁREA da machamba (hectares)		Q08	Latitude (S)	Grau:      Min:	
Q04	Erro de fecho em % ou Precisão (metros)		Q09	Longitude (E)	Grau:      Min:	Assinatura do inquiridor:
Q05	Perímetro (metros)		Se o erro de fecho for superior a 2% deve-se fazer nova medição			Assinatura do controlador:

**Esboço preliminar da machamba.** Deve ser feita segundo a observação directa da machamba. Marque neste croquis todas as árvores, pedras grandes ou uma outra marca **IMPORTANTE** que existe na machamba.

**Medições de distâncias e ângulos**

Lado		Distância	Ângulo	
1º	A-B			B-A
2º	B-C			C-B
3º	C-D			D-C
4º	D-E			E-D
5º	E-F			F-E
6º	F-G			G-F
7º	G-H			H-G
8º	H-I			I-H
9º	I-J			J-I
10º	J-K			K-J
11º	K-L			L-K
12º	L-M			M-L
13º	M-N			N-M
14º	N-O			O-N
15º	O-P			P-O
16º	P-Q			Q-P
17º	Q-R			R-Q
18º	R-S			S-R

**Q. MEDIÇÃO DA MACHAMBA, CROQUIS**

Q01	Número da machamba		Q06	Número do Inquiridor/Desenhador		Onde se localiza a machamba?
Q02	Número dos lados		Q07	Número dos Cajueiros CONTADOS		
Q03	ÁREA da machamba (hectares)		Q08	Latitude (S)	Grau:      Min:	
Q04	Erro de fecho em % ou Precisão (metros)		Q09	Longitude (E)	Grau:      Min:	Assinatura do inquiridor:
Q05	Perímetro (metros)		Se o erro de fecho for superior a 2% deve-se fazer nova medição			Assinatura do controlador:

**Esboço preliminar da machamba.** Deve ser feita segundo a observação directa da machamba. Marque neste croquis todas as árvores, pedras grandes ou uma outra marca **IMPORTANTE** que existe na machamba.

**Medições de distâncias e ângulos**

Lado		Distância	Ângulo	
1º	A-B			B-A
2º	B-C			C-B
3º	C-D			D-C
4º	D-E			E-D
5º	E-F			F-E
6º	F-G			G-F
7º	G-H			H-G
8º	H-I			I-H
9º	I-J			J-I
10º	J-K			K-J
11º	K-L			L-K
12º	L-M			M-L
13º	M-N			N-M
14º	N-O			O-N
15º	O-P			P-O
16º	P-Q			Q-P
17º	Q-R			R-Q
18º	R-S			S-R

**Q. MEDIÇÃO DA MACHAMBA, CROQUIS**

Q01	Número da machamba		Q06	Número do Inquiridor/Desenhador		Onde se localiza a machamba?
Q02	Número dos lados		Q07	Número dos Cajueiros CONTADOS		
Q03	ÁREA da machamba (hectares)		Q08	Latitude (S)	Grau:      Min:	
Q04	Erro de fecho em % ou Precisão (metros)		Q09	Longitude (E)	Grau:      Min:	Assinatura do inquiridor:
Q05	Perímetro (metros)		Se o erro de fecho for superior a 2% deve-se fazer nova medição			Assinatura do controlador:

**Esboço preliminar da machamba.** Deve ser feita segundo a observação directa da machamba. Marque neste croquis todas as árvores, pedras grandes ou uma outra marca **IMPORTANTE** que existe na machamba.

**Medições de distâncias e ângulos**

Lado		Distância	Ângulo	
1º	A-B			B-A
2º	B-C			C-B
3º	C-D			D-C
4º	D-E			E-D
5º	E-F			F-E
6º	F-G			G-F
7º	G-H			H-G
8º	H-I			I-H
9º	I-J			J-I
10º	J-K			K-J
11º	K-L			L-K
12º	L-M			M-L
13º	M-N			N-M
14º	N-O			O-N
15º	O-P			P-O
16º	P-Q			Q-P
17º	Q-R			R-Q
18º	R-S			S-R

**Q. MEDIÇÃO DA MACHAMBA, CROQUIS**

Q01	Número da machamba		Q06	Número do Inquiridor/Desenhador		Onde se localiza a machamba?
Q02	Número dos lados		Q07	Número dos Cajueiros CONTADOS		
Q03	ÁREA da machamba (hectares)		Q08	Latitude (S)	Grau:      Min:	
Q04	Erro de fecho em % ou Precisão (metros)		Q09	Longitude (E)	Grau:      Min:	Assinatura do inquiridor:
Q05	Perímetro (metros)		Se o erro de fecho for superior a 2% deve-se fazer nova medição			Assinatura do controlador:

**Esboço preliminar da machamba.** Deve ser feita segundo a observação directa da machamba. Marque neste croquis todas as árvores, pedras grandes ou uma outra marca **IMPORTANTE** que existe na machamba.

**Medições de distâncias e ângulos**

Lado		Distância	Ângulo	
1°	A-B			B-A
2°	B-C			C-B
3°	C-D			D-C
4°	D-E			E-D
5°	E-F			F-E
6°	F-G			G-F
7°	G-H			H-G
8°	H-I			I-H
9°	I-J			J-I
10°	J-K			K-J
11°	K-L			L-K
12°	L-M			M-L
13°	M-N			N-M
14°	N-O			O-N
15°	O-P			P-O
16°	P-Q			Q-P
17°	Q-R			R-Q
18°	R-S			S-R

**Q. MEDIÇÃO DA MACHAMBA, CROQUIS**

Q01	Número da machamba		Q06	Número do Inquiridor/Desenhador		Onde se localiza a machamba?
Q02	Número dos lados		Q07	Número dos Cajueiros CONTADOS		
Q03	ÁREA da machamba (hectares)		Q08	Latitude (S)	Grau:      Min:	
Q04	Erro de fecho em % ou Precisão (metros)		Q09	Longitude (E)	Grau:      Min:	Assinatura do inquiridor:
Q05	Perímetro (metros)		Se o erro de fecho for superior a 2% deve-se fazer nova medição			Assinatura do controlador:

**Esboço preliminar da machamba.** Deve ser feita segundo a observação directa da machamba. Marque neste croquis todas as árvores, pedras grandes ou uma outra marca **IMPORTANTE** que existe na machamba.

**Medições de distâncias e ângulos**

Lado		Distância	Ângulo	
1º	A-B			B-A
2º	B-C			C-B
3º	C-D			D-C
4º	D-E			E-D
5º	E-F			F-E
6º	F-G			G-F
7º	G-H			H-G
8º	H-I			I-H
9º	I-J			J-I
10º	J-K			K-J
11º	K-L			L-K
12º	L-M			M-L
13º	M-N			N-M
14º	N-O			O-N
15º	O-P			P-O
16º	P-Q			Q-P
17º	Q-R			R-Q
18º	R-S			S-R

## R. CARACTERÍSTICAS CHAVE E ACESSO A TERRA, (CONTINUAÇÃO).

PARTE B

			Códigos
R01	O (a) Sr(a) nasceu nesta aldeia/comunidade?		1- Sim, <i>salte para R03</i> 2- Não
R02	Se não: Há quantos anos está a morar nesta aldeia?		Número de anos
R03	A sua esposa (o) nasceu nesta aldeia/comunidade?		1 - Sim 2 - Não 3- Não tem esposa
R04	Se quisesse aumentar a terra cultivada pelo AF seria possível obter mais terra nesta aldeia/comunidade?		1 - Sim, <i>salte para R07</i> 2 - Não
R05	Caso não, quais são as razões principais ?	1- Não há terra disponível próximo da aldeia 2- Não tem direito a terra por não ter nascido na zona 3- Falta de dinheiro para comprar 4- Falta de dinheiro para alugar terra 5- Outro, ESPECIFICAR	Primeira razão
R06			Segunda razão
R07	A sua família tem alguma machamba/parcela de terra que arrenda ou arrendou a outro nos últimos 12 meses para uso dele/a?		1- Sim 2 - Não, <i>salte para R10</i>
R08	Se sim: Qual é a área total da machamba(s)/parcela(s) que arrendou nos últimos 12 meses (em hectares)?		, Ha.
R09	Qual é o valor total de arrendamento que o Sr(a) recebeu pelas parcelas/ machambas arrendadas nos últimos 12 meses (em dinheiro ou o valor de pagamento em género)? (em CONTOS)		
R10	Quantas parcelas ou machambas a sua família deu emprestado aos outros nos últimos 12 meses sem receber pagamento?		
R11	Durante os últimos 3 anos, quantas parcelas ou machambas a sua família comprou?		
R12	Durante os últimos 3 anos, quantas parcelas ou machambas a sua família vendeu?		

## S. INDICADORES DE SEGURANÇA ALIMENTAR. Agora gostaríamos de fazer algumas perguntas sobre as despesas do agregado familiar.

PRODUTO	O seu agregado familiar comprou este produto nos ÚLTIMOS 30 DIAS?	O seu agregado familiar comprou este produto durante a ÉPOCA DE FOME PASSADA?
	1- Sim 2- Não	1- Sim 2- Não
PROD	S01	S02
1 Milho ou farinha de milho		
2 Arroz		
3 Mandioca		
4 Amendoim		
5 Óleo Alimentar		
6 Carne de Cabrito/Vaca ou Galinha		
7 Peixe seco ou fresco		

<p>O Sr(a). acha que a sua família está em <i>melhor, igual, ou pior</i> condições económicas quando comparado com três anos atrás?</p> <p>1- Melhor agora do que à três anos atrás 2- Igual agora comparado à três anos atrás 3- Pior agora do que à três anos atrás</p>
S03





**U. TRABALHO POR CONTA PRÓPRIA: PRODUTOS FLORESTAIS, FAUNÍSTICOS e PESCA**

**Queremos fazer algumas perguntas sobre as actividades feitas pelos membros de seu agregado familiar que dependem das florestas, áreas comunitárias ou selvagens, incluindo a caça.**

[illegible]

**V. OUTRAS ACTIVIDADES POR CONTA PRÓPRIA DESDE O INÍCIO DA CAMPANHA AGRÍCOLA 2001/2002**

- Queremos fazer algumas perguntas sobre trabalho por conta própria, como por exemplo, venda de bebidas, compra e venda dos produtos ou venda de cestos, realizado por cada membro do AF e que deram algum rendimento.

**Quadro V. Actividades por Conta Própria** (Refere-se a Secção B (B09 Conta Própria) para membros envolvidos nas actividades de contas próprias)

	Nome do membro	No. de ordem do membro envolvido	Actividade ver Código s em baixo	Responsável 1- Sim 2- Não, salte para próxima actividade	Onde realizou este trabalho? 1 Na aldeia 2 Dentro do distrito 3 Dentro da Prov. 4 Fora da Pov. 5 Outro país	Sendo responsável por esta actividade, diga-nos na sua opinião, quais são os meses que obteve os rendimentos mais altos; a seguir os mais baixos; e finalmente os meses sem rendimento												Qual o valor típico de receitas e custos num mês de rendimento:				Se não é capaz lembrar por mês	
						2- Alto			1- Baixo			0- nenhum						Alto		Baixo		TOTAL ESTIMADO	
						Ago /01	Set	Out	Nov	Dez	Jan /02	Fev	Mar	Abr	Mai	Jun	Jul /02	Receita Bruta (Contos)	Custo (Contos)	Receita Bruta (Contos)	Custo (Contos)	Receita Bruta (Contos)	Custo (Contos)
						V05	V06	V07	V08	V09	V10	V11	V12	V13	V14	V15	V16	V17	V18	V19	V20	V21	V22
	NOME	V01	V02	V03	V04	V05	V06	V07	V08	V09	V10	V11	V12	V13	V14	V15	V16	V17	V18	V19	V20	V21	V22
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							

  

<b>V02 CÓDIGOS DAS ACTIVIDADES:</b>	01- Alfaiate/modista 02- Artesanato/Ourivese 03- Carpintaria/Marceneiro 04- Compra e venda de cereais básicos 05- Compra e venda de outros produtos alimentares 06- Compra e venda de animais 07- Compra e venda de sub-produtos pecuários/Trabalho do talho	08- Compra e venda de peixe (só comerciante) 09- Compra e venda de outros produtos <i>não</i> alimentares 10- Compra e venda dos produtos gerais (alimentares e não-alimentares) 11- Fábrica de pão/comida preparada 12- Ferreiro 13- Medicina tradicional 14- Mineiro (pequeno escala)	15- Operador de moageira 16- Outra actividade de agro-processamento 17- Pedreiro 18- Piscicultura	19- Produção de blocos/tijolos 20- Produção e venda de bebidas fabricadas em casa 21- Reparador de bicicleta/Mecânico 22-Sapateiro 23- Serviços agrícolas (incluindo aluguer da equipamento) 24- Serviços pecuários (aluguer de animais, charruas, assistência técnica) 25- Outra, especificar
-------------------------------------	--	---	--	--

## W. REMESSAS (PESSOAS NÃO-RESIDENTES NO AGREGADO FAMILIAR) E PENSÕES

## PARTE B

W01	Durante os últimos 12 meses (desde _____ de 2001), este agregado familiar <i>recebeu</i> dinheiro, alimentos ou outros bens de alguém que vive fora desta exploração?	1- Sim 2- Não <i>salte para W13</i>	Código
-----	---	--	--------

■ Gostaríamos de saber o valor em dinheiro e em espécie que cada membro *recebeu* durante os últimos 12 meses.

## Quadro W1. Detalhes sobre REMESSAS recebidas

Pode descrever em detalhe o que alguém do agregado familiar RECEBEU na forma de remessas durante os últimos 12 meses?								UNIDADE DE MEDIDA
	Dinheiro	Moeda	Se a pessoa RECEBEU BENS OU ESPÉCIES ...					
Número de transacção	Total em dinheiro  <i>Preenche ZERO se não recebeu dinheiro</i>	1- Contos 2- Dólar (Zimbabwe) 3- Kwacha (Malawi) 4- Kwacha (Zâmbia) 5- Rand 6- Xelim (Tanzânia) 7- Dólar (Americano) 8- Outro (especificar)	Quantidade  <i>Preenche ZERO se não recebeu bens</i>	Unidade	Tipo de bem/espécie	Código do Tipo de bem/espécie	Valor TOTAL do bem/espécie (CONTOS)	
	W02	W03	W04	W05	W06	W07	W08	
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								

  

W07 TIPO DE BEM/ESPÉCIE	07- Feijão Manteiga	13- Batata Doce	40- Carne	55- Cigarros	66- Utensílios	70- Colchão
01- Milho	08- Feijão Nhemba	18- Cajú	41- Peixe	60- Sal	67- Equipamento para uso agrícola	71- Cadeiras
02- Arroz	09- Feijão Jugo	19- Coco	42- Outro alimento	61- Sabão/Detergente	68- Insumos	72- Outros Tipos de Móveis
03- Mapira	10- Feijão Boer	20- Cultura de Rendimento	45- Bebida	62- Roupa (Homem)	69- Equipamento Electrónico	73- Bicicleta
04- Mexoeira	11- Batata Reno	24-Açúcar	50- Fruta	63- Capulana		80- Animal vivo
05- Amendoim Grande	12- Mandioca	30- Hortícola		64- Outra Roupa (Mulher)		
06- Amendoim Pequeno				65- Roupa (Criança)		

W13	Durante os últimos 12 meses (desde _____ de 2001), este agregado familiar <i>mandou</i> dinheiro para alguém que vive fora desta exploração?	1 - Sim 2 - Não	
W14	Durante os últimos 12 meses (desde _____ de 2001), este agregado familiar <i>mandou</i> alimentos ou outros bens para alguém que vive fora desta exploração?	1 - Sim 2 - Não	
W15	Alguém nesse agregado familiar recebe uma pensão (de uma instituição empregadora)?	1- Sim 2 - Não, <i>salta para X01</i>	
W16	<i>Se sim:</i> Qual é o valor TOTAL recebido durante os últimos 12 meses? (em CONTOS)		

			Candeeiro à petróleo	Rádio	Latrina	Mesa de madeira	Máquina de costura	
X01	O agregado familiar tem este bem?	1 - Sim    2 - Não						
							Material	Material
X02	De que material é constituído o tecto da casa PRINCIPAL?	1- Capim/palha de palmeira	2- Zinco/Chapa	3- Lusalite/telhas	4-Outro			
								Código
X03	De que material são constituídas as paredes da casa principal ?	1- Pau-a-pique/estacas	2- Bloco de Matope	3- Bloco de cimento ou tijolo	4- Caniço/ Palmeiras	5- Chapa	6-Outro	

**Y. IMPORTÂNCIA DAS ACTIVIDADES ECONÓMICAS PARA O RENDIMENTO EM DINHEIRO DO AGREGADO FAMILIAR**

Gostaríamos de fazer algumas perguntas para compreender a importância relativa das suas actividades que deram rendimento em dinheiro.

**Quadro Y. Importância das Actividades Económicas**

*Inquiridor: Comece por colocar zeros nas actividades que o agregado familiar não desenvolveu. Seguidamente, inquirir sobre qual das outras actividades foi, de acordo com o entrevistado, a mais importante, segunda mais importante, etc...*

No. da actividade	Actividades Económicas	<p><i>Preenche com ZERO se a família não teve rendimento em dinheiro ou em espécie desta actividade</i></p> <p>Você já mencionou que ganhou rendimento das seguintes actividades....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Dessas actividades económicas que o seu agregado familiar desenvolveu:</p> <p>qual é a actividade que deu o rendimento em dinheiro mais elevado?</p> <p><i>Preenche com 1</i></p> <p>qual é a actividade que deu o segundo mais elevado rendimento?</p> <p><i>Preenche com 2</i></p> <p>qual é a actividade que deu o terceiro mais elevado rendimento?</p> <p><i>Preenche com 3</i></p> <p>.....</p> <p><i>Continua até a última actividade desenvolvida</i></p>
Y01	Y02	Y03
1	Venda da produção das culturas alimentares (secção F)	
2	Venda da produção de culturas anuais de rendimento (secção G)	
3	Venda de hortícolas e/ou frutas (secções H e I)	
4	Venda das animais e sub-produtos pecuários (secções L e M)	
5	Venda de Castanha de Caju e/ou Cocos/lanho (secções J e K)	
6	Venda de pescado e peixe de tanques (piscicultura) (secções U e V)	
7	Trabalho remunerado fora da exploração agrícola, incluindo pagamento em espécie (secção T)	
8	Trabalho extra-agrícola por conta própria (secções U e V)	
9	Remessas e Pensões (secção W)	

**Z. DISPONIBILIDADE DE MÃO DE OBRA FAMILIAR: MUDANÇAS DURANTE OS ÚLTIMOS 3 ANOS.****PARTE B**

- Nos queremos saber o disponibilidade de força de trabalho familiar nos últimos três anos porque a capacidade de produção da sua família depende de quantidade de pessoas disponíveis. Vamos falar primeiro de redução da força, depois de aumento da força, e finalmente de doenças que podem reduzir a capacidade de contribuir a agricultura.

**A. SAÍDAS.**

<b>Z01</b>	Existe alguém que era membro deste agregado familiar que saiu desse agregado familiar desde Janeiro de 1999 até agora por qualquer razão, incluindo as pessoas que faleceram?	1= Sim, <i>Preenche a Quadro</i> 2= Não, <i>salte a Z11</i>	
------------	---	--	--

Linha	Nome	Porquê saiu?	<i>Em caso de saída:</i> Quando saiu do AF? <i>Em caso da morte:</i> Quando faleceu?	Idade da pessoa (quando saiu ou faleceu)	Sexo 1- Masc. 2- Fem.	<i>Se faleceu:</i> Qual foi a causa geral?	<i>Se a pessoa que saiu ou faleceu tinha mais de 15 anos:</i>  Identifique 3 estratégias mais importantes que o seu agregado familiar tem utilizado para ajustar aos efeitos de saída/falecimento dessa pessoa nas suas actividades agro-pecuárias.  <i>Ver os códigos abaixo</i>		
		1- Casamento 2- Doença 3- Faleceu 4- Arranjou trabalho 5- Procurar Trabalho 6- Estudar 7- Divórcio/Separação 8 -Outra	ANO  2002 2001 2000 1999	1- Menos de 5 2- 5 até 14 3- 15 até 24 4- 25 até 49 5- 50 e acima		1- Acidente 2- Acto de parto 3- Doença prolongada (pelo menos 3 meses) 4- Doença não prolongada 5- Outro, especificar			
<b>Z02</b>	<b>Nome</b>	<b>Z03</b>	<b>Z04</b>	<b>Z05</b>	<b>Z06</b>	<b>Z07</b>	<b>Z08</b>	<b>Z09</b>	<b>Z10</b>
1									
2									
3									
4									
5									

**CÓDIGOS DAS ESTRATÉGIAS**

00. Nenhuma outra estratégia  
 01. Cultivou menos terra  
 02. Tem contractado mais mão-de-obra para a cultura das terras  
 03. Aumentou o uso de mão-de-obra dos outros membros do agregado familiar  
 04. Aumentou a prática de ajuda mútua com outras famílias  
 05. Obteve mais mão-de-obra através do regresso de um adulto que esteve a trabalhar fora do agregado familiar  
 06. Emprestou terra aos outros  
 07. Alugou ou Vendeu terra aos outros  
 08. Reduziu o tempo dedicado a sacha

09. Adoptou/aumentou culturas requerendo menos esforço para cultivar  
 10. Utilizou mais as crianças em actividades para geração de rendimentos  
 11. Tirou uma ou mais crianças da escola  
 12. Mandou as crianças ficar com parentes  
 13. Pediu empréstimo ou doação  
 14. Adoptou ou aceitou criança (s) dum outro agregado familiar  
 15. Foi forçado a gastar a maior parte das poupanças do seu agregado familiar  
 16. Vendeu animais grandes, como gado bovino, cabritos, suínos, por causa de grande necessidade  
 17. Vendeu outros bens por causa de grande necessidade  
 18. Reduziu significativamente a qualidade da dieta (consumiu menos carne, peixe e vegetais)  
 19. Outra, especificar

## B. ENTRADAS

## PARTE B

Z11	Existe alguém a viver neste agregado familiar agora que começou a morar aqui desde Janeiro de 1999, excluindo os bebés dos membros do agregado familiar que nasceram desde 1999?	1= Sim, <i>Preenche a Quadro</i> 2= Não, <i>salte a Z14</i>	
-----	--	--	--

Linha	Nome  (Ver a secção B)	No. do membro (ver secção B)	Porquê se integrou na família ?	
			1- Mortalidade dentro duma outra casa 2- Mortalidade dentro desta casa 3- Para cuidar de alguém que está doente 4- Doença própria: para ser cuidada	5- Casamento 6- Mudou do trabalho/Falta de emprego 7- Divórcio/Separação 8- Acompanhou pai/mãe 9- Outro, especificar
	Nome	Z12	Z13	
1				
2				
3				

**C. MEMBROS COM DOENÇAS PROLONGADAS.** (Definição de doença prolongada é não ter sido capaz de trabalhar pelo menos 3 dos últimos 12 meses).

Z14	Existe alguém neste agregado familiar que está gravemente doente neste momento ou tem sofrido uma doença séria durante pelo menos 3 dos últimos 12 meses?	1= Sim, <i>Preenche a Quadro</i> 2= Não, <i>FIM</i>	
-----	---	--	--

**Liste os nome(s) da pessoa(s) e seus números de ordem na Quadro seguinte, e pergunte sobre quem cuida do doente.**

[illegible]